



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 8 janvier 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : Le chevauchement démographique de l'agriculture et du milieu rural, 1981 à 2001	2
Indice des prix des produits agricoles, octobre 2006	2
Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, octobre 2006	3
Enquête financière sur les fermes : achats de biens en immobilisation et ventes de biens en immobilisation, 2006	4
Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, novembre 2006	5

Nouveaux produits



Étude : Le chevauchement démographique de l'agriculture et du milieu rural 1981 à 2001

Une nouvelle étude révèle que si les régions rurales du Canada peuvent présenter un aspect agricole, tel n'est sûrement pas le cas de la dimension humaine qui s'y rapporte.

En effet, il n'y a qu'un faible pourcentage de la population rurale du Canada, et de la plupart des pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), qui profite directement des politiques d'appui au secteur agricole. Par conséquent, il n'existe qu'un faible chevauchement démographique entre la population qui prend part à l'agriculture et la population rurale dans l'ensemble.

L'étude, qui s'appuie sur les données du recensement et sur la base de données territoriales de l'OCDE, permet de comparer les caractéristiques de la population et de l'emploi au sein des régions rurales du Canada et de certains pays de l'OCDE.

Dans les régions rurales du Canada, à peine 1 travailleur sur 10 travaillait en agriculture, soit une proportion identique au pourcentage moyen de tous les pays de l'OCDE combinés.

Au sein des régions rurales du Canada, l'emploi dans les secteurs de l'exploitation minière, de la fabrication, des services d'utilité publique et de la construction a augmenté annuellement de 1 % en moyenne au cours des années 1990, ce qui place le Canada en sixième position parmi les pays de l'OCDE faisant l'objet de l'étude.

Au Canada, 71 % de la main-d'oeuvre agricole habitait des régions à prédominance rurale. Ce pourcentage, le quatrième en importance de tous les pays visés par l'étude, était supérieur à la moyenne de 53 % de l'ensemble des pays de l'OCDE.

L'étude s'appuie sur une présentation dans le contexte d'un atelier de l'OCDE ayant trait à la cohérence de la politique agricole et rurale en octobre 2005. Le document de l'atelier a récemment été publié par l'OCDE.

Le *Document de travail sur l'agriculture et le milieu rural*, intitulé «Le chevauchement démographique de l'agriculture et du milieu rural» (21-601-MIF2006081, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Choisissez *Publications Internet gratuites*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Heather Clemenson au 613-951-3168 (heather.clemenson@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Indice des prix des produits agricoles Octobre 2006

Les prix que les agriculteurs ont reçus pour leurs produits agricoles ont fléchi en octobre 2006 par rapport à ceux d'octobre 2005, les prix de l'ensemble des cultures et du bétail ayant chuté.

Dans l'ensemble, les prix des cultures ont diminué de 3,5 % par rapport à ceux d'octobre 2005, les prix des cultures ayant tous diminué, à l'exception des prix des pommes de terre.

Les prix du bétail et des produits d'origine animale ont été inférieurs de 4,7 % à ceux d'octobre 2005. Il s'agit de la deuxième diminution consécutive de l'indice de l'ensemble du bétail et des produits d'origine animale observée en six mois. Les prix des bovins et des veaux, des porcs et de la volaille ont régressé.

En octobre, sur une base mensuelle, les prix que les agriculteurs ont reçus pour leurs produits agricoles ont diminué de 2,2 % par rapport à septembre, l'indice de l'ensemble des cultures et l'indice du bétail et des produits d'origine animale ayant décliné.

L'Indice des prix des produits agricoles (1997=100) s'est établi à 92,0 en octobre, en baisse par rapport à l'indice révisé de 94,1 observé en septembre. Il s'agit d'un creux qui n'a pas été atteint depuis près de sept ans.

L'indice de l'ensemble des cultures a décliné en octobre par rapport à septembre, les prix des cultures ayant diminué, à l'exception des prix des céréales.

Les prix des céréales ont augmenté en octobre, étant soutenus par l'affaiblissement des approvisionnements intérieur et international. Les mauvaises conditions de croissance qui ont sévi dans un bon nombre des principaux pays producteurs de blé sont à l'origine des prévisions de la très grande faiblesse des stocks de fermeture de blé. Les prix des céréales fourragères ont augmenté, les approvisionnements s'étant raffermis, malgré la production quasi record de maïs anticipée aux États-Unis. La forte demande en maïs a été attribuable à la croissance de l'industrie de l'éthanol.

Dans l'ensemble, les prix des pommes de terre ont diminué en octobre, la production de 2006 ayant augmenté de 14,5 %, malgré le fait que la superficie récoltée soit demeurée inchangée. Les producteurs de pommes de terres du Canada ont obtenu le meilleur rendement jamais enregistré.

L'indice de l'ensemble du bétail et des produits d'origine animale a reculé en octobre par rapport à l'indice révisé de septembre, tous les prix ayant diminué. Les baisses ont varié entre 0,1 % pour les produits laitiers et 4,7 % pour les bovins et les veaux.

L'indice des bovins et des veaux a atteint son plus bas niveau depuis la réouverture de la frontière américaine au commerce restreint d'animaux vivants en juillet 2005. Les prix des bovins et des veaux d'engraissement subissent la pression de la hausse rapide des prix des céréales fourragères.

Malgré sa quatrième chute mensuelle consécutive en octobre, l'indice des porcs, qui s'est chiffré à 73,8, était tout de même bien supérieur au creux de 66,1 enregistré en avril 2006. Les exportations internationales de porcs ont atteint des niveaux record en 2006, tandis que l'abattage au Canada a diminué.

Indice des prix des produits agricoles

	Octobre 2005 ^r	Septembre 2006 ^r	Octobre 2006 ^p	Octobre 2005 à octobre 2006	Septembre à octobre 2006
	(1997=100)			variation en %	
Indice des prix des produits agricoles	94,5	94,1	92,0	-2,6	-2,2
Cultures	83,6	82,7	80,7	-3,5	-2,4
Céréales	69,0	58,3	62,2	-9,9	6,7
Oléagineux	71,9	72,2	69,5	-3,3	-3,7
Cultures spéciales	83,0	83,7	82,6	-0,5	-1,3
Fruits	106,5	105,7	104,0	-2,3	-1,6
Légumes	114,3	113,4	113,3	-0,9	-0,1
Pommes de terre	132,1	167,4	147,1	11,4	-12,1
Bétail et produits d'origine animale	106,9	104,4	101,9	-4,7	-2,4
Bovins et veaux	109,6	108,6	103,5	-5,6	-4,7
Porcs	77,8	75,8	73,8	-5,1	-2,6
Volaille	92,4	92,3	91,4	-1,1	-1,0
Oeufs	96,7	98,6	97,9	1,2	-0,7
Produits laitiers	131,7	132,0	131,9	0,2	-0,1

^r révisé

^p provisoire

Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0021 et 002-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5040.

Le numéro d'octobre 2006 de la publication *Indice des prix des produits agricoles*, vol. 6, n° 10 (21-007-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Trouver des publications de Statistique Canada*, choisissez *Publications Internet gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, composez sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au 613-951-2074 (marco.morin@statcan.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition

Octobre 2006 (données provisoires)

En octobre, la production accrue de bitume des sables pétrolifères de l'Alberta et l'augmentation de la production en mer de Terre-Neuve-et-Labrador ont entraîné une hausse de la production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents.

La production a atteint 13,5 millions de mètres cubes, en hausse de 4,5 % par rapport à octobre 2005. (Un mètre cube équivaut à 6,3 barils.)

Depuis le début de l'exercice, la production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents a atteint 126,8 millions de mètres cubes au cours des 10 premiers mois de 2006, en hausse de 6,3 % par rapport à la même période en 2005.

Ayant représenté 63 % de la production totale, les exportations de pétrole brut ont dépassé de 11,4 % celles d'octobre 2005.

La production de gaz naturel marchand a augmenté de 4,7 % pour atteindre 14,8 milliards de mètres cubes.

Les ventes intérieures de gaz naturel ont progressé de 22,5 % par rapport à octobre 2005. Selon les données sur les ventes de gaz naturel en octobre, cette augmentation résulte des hausses enregistrées dans tous les secteurs des ventes, soit dans le secteur industriel (+21,8 %), le secteur commercial (+28,3 %) et le secteur résidentiel (+21,2 %).

Nota : Les données provisoires sont maintenant offertes sur CANSIM à l'échelle nationale jusqu'à octobre 2006 inclusivement. Les données détaillées sont offertes aux échelons national et provincial pour le pétrole brut (126-0001) jusqu'à août 2006 inclusivement et pour le gaz naturel (131-0001) jusqu'à août 2006 inclusivement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. □

Pétrole brut et gaz naturel

	Octobre 2005	Octobre 2006 ^P	Octobre 2005 à octobre 2006
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	12 966,6	13 548,6	4,5
Exportations	7 656,8	8 532,9	11,4
Importations ²	4 571,8	3 367,5	-26,3
Aux raffineries	8 932,3	8 699,9	-2,6
	en millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	14 159,0	14 828,7	4,7
Exportations	8 607,6	8 796,0	2,2
Ventes intérieures ⁴	4 694,3	5 751,1	22,5
	Janvier à octobre 2005	Janvier à octobre 2006	Janvier-octobre 2005 à janvier-octobre 2006
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	119 372,6	126 836,1	6,3
Exportations	74 566,4	83 967,8	12,6
Importations ²	44 451,1	40 650,3	-8,6
Aux raffineries	88 939,1	85 901,0	-3,4
	en millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	140 259,3	143 353,4	2,2
Exportations	88 035,6	85 064,5	-3,4
Ventes intérieures ⁴	55 905,8	54 813,7	-2,0

^P provisoire

1. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, et autres.
2. Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.
3. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, et autres.
4. Incluent les ventes directes.

Enquête financière sur les fermes : achats de biens en immobilisation et ventes de biens en immobilisation 2006 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provisoires de l'Enquête financière sur les fermes de 2006 pour les achats de biens en immobilisation et les ventes de biens en immobilisation selon la province, le type d'exploitation et la catégorie de revenu.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3450.

Pour obtenir des renseignements généraux, des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (*agriculture@statcan.ca*), Division de l'agriculture. Les services personnalisés sont fournis tout en respectant les mesures prises pour assurer la confidentialité et sont offerts selon la formule du recouvrement des coûts.

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Novembre 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de novembre sur la laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2110.

Les données sont offertes sur demande seulement. Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Indice des prix des produits agricoles, octobre 2006,
vol. 6, n^o 10
Numéro au catalogue : 21-007-XWF
(gratuit).

Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural, «Le chevauchement démographique de l'agriculture et du milieu rural», n^o 81
Numéro au catalogue : 21-601-MIF2006081
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

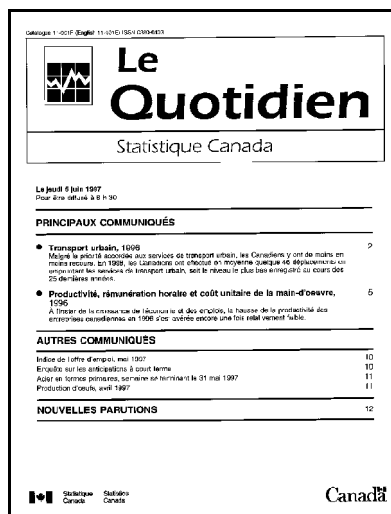
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : *subscribe quotidien prénom et nom*.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.